ATISAE

CERTIFICADO DE EXAMEN C.E. DE TIPO

EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

Según el anexo V parte A de la Directiva 95/16/CE / According annex V part A of Directive 95/16/EC

Número de certificado. / Certificate number	**ATI / DE / 001** **rev: 0**
Organismo Notificado. Notified Body	**Asistencia Técnica Industrial S.A.E. (ATISAE)** Avda. de los Artesanos, 20 E 28760 Tres Cantos MADRID (ESPAÑA) Ідентифікаційний № 0053
Клас. Тип. Виріб. Тип	**Dispositivo de Enclavamiento de puertas de piso (DE)** Замикальний пристрій дверей шахти
Модель	**EP-05**
Виробник. Manufacturer	**MAC-PUAR, S.A. AVDA. LEONARDO DA VINCI S/N. ISLA DE LA CARTUJA 41092 SEVILLA.**
Propietario del certificado. Certificate Holder	**MAC-PUAR, S.A. AVDA. LEONARDO DA VINCI S/N. ISLA DE LA CARTUJA 41092 SEVILLA.**
Fecha de presentación. Date of submission	**20/07/2015**
Fecha del examen de tipo. Date of EC type examination.	**01/10/2015**
Laboratorio de ensayo. Test laboratory	**(véase en el anexo técnico sección 2.8.** (див. технічний додаток, розділ 2.8)
Протокол випробувань Test report	**(véase en el anexo técnico sección 2.8).** (Please refer to technical annex section 2.8)
Застосована директива ЄС.	Директива 95/16/ЄС від 29 червня 1995 року
Norma de referencia. Нормативний стандарт	**EN 81-20/2014; EN 81-50/2014;**
Протокол ATISAE.	**MD_DEU_153781 (01.09.2015)** **MD_DEU_103360 (25.11.2010)** **MD_DEU_071053 (23.04.2007)**
Строк дії	**Indefinido / (véase en el anexo técnico sección 2.10).** Безстроково / (див. технічний додаток, розділ 2.10)

Декларація: El componente de seguridad permite al ascensor sobre el que se instale satisfacer los Requisitos de Seguridad y Salud de la citada Directiva usándose dentro del alcance que queda establecido en el anexo técnico de este certificado, así como con las condiciones de instalación indicadas.

Заява: Компонент безпеки дає змогу ліфту, на якому його встановлено, відповідати вимогам безпеки й охорони здоров'я Директиви про ліфти за умови застосування в межах сфери та за умов встановлення, наведених у технічному додатку до цього сертифіката.

ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

José Manuel Flórez González
Director Técnico Elevación

Este certificado consta de esta portada, un anexo técnico de 3 hojas y 8 planos / documentos. Su reproducción carece de validez si no se realiza totalmente.

Цей сертифікат складається з цієї основної сторінки, технічного додатка на 3 сторінках і 8 креслень чи документів. Для чинності його слід відтворювати з усіма сторінками вважається чинним.

Asistencia Técnica Industrial S.A.E. (ATISAE)
Organismo Notificado Nº 0053 para la aplicación de la Directiva 95/16/CE
Avda. de los Artesanos, 20. E28760 Tres Cantos MADRID
Tel: 91 806 17 20

ATISAE, Organismo de Control Autorizado acreditado por ENAC con acreditación nº OC-I/025

Procedimiento EC.12.04. Rev: 05

Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРБК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

ANEXO TECNICO AL CERTIFICADO CE DE EXAMEN DE TIPO ATI / DE / 001 rev 0

ТЕХНІЧНИЙ ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТА ЄС ПРО ТИПОВЕ ВИПРОБУВАННЯ ATI / DE / 001 ред. 0

1. Сфера застосування:

Scope.

1.1. Типи дверей.

Типи дверей шахти.

El dispositivo se utiliza con puertas de piso automáticas de deslizamiento horizontal.

Пристрій блокування застосовують в автоматичних дверях шахти з горизонтальним розсуванням.

El alcance para las distintas puertas viene dado en la siguiente tabla en función de la altura libre (h) y apertura libre de paso (w), para puertas telescópicas (T) de 2 o 3 hojas y puertas centrales (C) de 2 o 4 hojas, del tipo indicado en los planos adjuntos (véase apartado 2.9).

Сферу застосування для різних типів дверей наведено в таблиці з урахуванням висоти (h) та ширини (w) прорізу у світлі, для телескопічних (T) 2/3-стулкових або центрально-відкривних (C) 2/4-стулкових, типу, наведеного в доданих кресленнях (див. розділ 2.9).

ширина в світлі (w) на вході, для телескопічних (T) з 2/3 стулками або центрального відкривання (C) з 2/4 стулками, типу наведені на доданих кресленнях (див. розділ 2.9).

Тип Type	Dimensiones Clear width and height
T2	h≤2200, w≤1100; h≤2300, w≤1000;
T3	h≤2300, w≤1100;

Tipo Type	Dimensiones Світла ширина та
C2	висота h≤2100, w≤1100; h≤2200, w≤1000; h≤2300, w≤900;
C4	h≤2300, w≤1100;

Nota: todas las distancias en mm; Note: every distance in mm;

1.2. Contacto eléctrico.

Електричний вимикач

Los siguientes contactos pueden ser utilizados dentro de sus tensiones e intensidades asignadas.

Наведені нижче вимикачі можна застосовувати в межах їхньої номінальної напруги та струму.

Тип Type	AC		DC	
	Tensión (V) Напруга	Струм (I) Струм	Tensión (V) Напруга	Intensidad (I) Струм
SEL1-A1Z P	230 v	2 A	-	-
AS 03 XY	230 v	2 A	200 v	2 A
HZSK	230 v	2 A	200 v	2 A

2. Notas.

Remarks.

2.1. **Utilización del dispositivo. El dispositivo de enclavamiento puede utilizarse como medio de protección contra el riesgo de caída de acuerdo a [5.3.8.1] y protección contra la cizalladura de acuerdo con [5.3.8.2] actuando como medio de bloqueo y control de cierre de las puertas de piso de accionamiento automático deslizantes horizontalmente según los planos adjuntos y condiciones indicadas en este certificado.**

La base de la certificación es el apartado [5.2] de EN 81-50:2014 y [5.3.9] de EN 81-20:2014.

Otros requisitos aplicables a puertas del tipo señalado, no han sido comprobados, debiendo ser justificados por el fabricante a la comercialización de las mismas. Entre otros requisitos deberá justificar el comportamiento ante el fuego de las puertas (según EN 81-58 [5.3.5.2]); o el comportamiento ante choque pendular [5.3.5.3.2].

No se han considerado medidas para el uso de dispositivos eléctricos en condiciones de protección contra el agua.

Призначення пристрою. Пристрій блокування можна застосовувати як засіб захисту від падіння згідно із зачиненим положенням дверей шахти з горизонтальним розсуванням, за додатковими зазначеними в цьому сертифікаті умовами в цьому

Підставою для сертифікації є пункт [5.2] EN 81-50:2014 і [5.3.9] EN 81-20:2014.

Інші вимоги до дверей шахти зазначених типів не оцінювали. Їх має обґрунтувати виробник за умов пожежі згідно з EN 81-58 [5.3.5.2], і поведінку після удару маятником [5.3.5.3.2]

виробник дверей під час їх виведення на ринок. Серед іншого має бути обґрунтована поведінка дверей за вимогами згідно з EN 81-58 [5.3.5.2] та поведінку після маятникового удару [5.3.5.3.2]

2.2. Підтипи.

Tipo único en ejecución para puertas de apertura lateral y central. El triángulo de desenclavamiento de emergencia ubicado en dintel o panel de cierre.

Єдиний підтип для дверей із боковим або центральним відкриванням. Трикутний ключ аварійного розблокування може розташовуватися в на перемичці дверей або на стулці закривання.

ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРБК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

2.3. Відкривання дверей із приямка.
Para proporcionar cumplimiento de [5.3.9.3.5] se puede disponer de un medio consistente en el accionamiento por cable accesible desde el foso.
Для виконання п. [5.3.9.3.5] можна застосувати засіб у вигляді троса, доступного з приямка.

2.4. Допоміжний контакт.
Puede ser utilizado un contacto adicional con objeto de proporcionar una señal de la apertura de la puerta mediante un desenclavamiento de emergencia. Este dispositivo no ha sido evaluado
Додатковий контакт можна застосовувати для контролю відкривання дверей через аварійне розблокування. Цей пристрій не оцінювався.
пристрій не оцінювали.

2.5. Se puede sustituir el dispositivo AS 03 XY por el dispositivo de doble contacto AS 010 B para permitir una señal adicional de monitorización de la apertura, aplicable a otro circuito auxiliar independiente del de seguridad.
Пристрій AS 03 XY можна замінити пристроєм зі здвоєним контактом AS 010 B, щоб отримати додатковий сигнал контролю відкривання дверей для окремого допоміжного кола, незалежного від кола ланцюга безпеки.

2.6. Los contactos auxiliares que se instalen insertos en la serie de seguridad deberán dar cumplimiento a [5.11.2.2], y sus características identificadas de forma adecuada.
Допоміжні контакти, підключені до ланцюга безпеки, мають відповідати [5.11.2.2], а їхні характеристики мають бути належним чином зазначені.

2.7. Sobre el dispositivo debe colocarse una placa con los datos indicados a continuación:
На пристрої має бути розміщено ідентифікаційну табличку з такими даними.

Nombre del fabricante Назва виробника	Nº del certificado de examen CE de tipo Номер сертифіката перевірки типу ЄС

Adicionalmente se indicará en la puerta o en el mismo contacto la referencia al tipo de contacto eléctrico que використовує.
Крім того, позначення типу електричного контакту наносять на двері або на сам контакт.

2.8. Випробувальна лабораторія.

Випробувальна лабораторія	Протокол випробувань Test report
Asistencia Técnica Industrial (ATISAE) Avda de la Industria 51 bis. 28760 Tres Cantos (Madrid) (ESPAÑA)	MD_DEU_103360 (25.11.2010)
Lab. de ensayo de materiales Вища технічна школа інженерів-промисловців Мадридського політехнічного університету C/ José Gutierrez Abascal, 2. 28006 MADRID (ESPAÑA)	2006-008 (21.12.2006)
TÜV Österreich (0408) Krugerstrasse, 16 A-1015 Wien (ÖSTERREICH)	AT1-TV-99/7-1 (13.12.1999) (SEL1-A1Z P)
TÜV SÜDDEUTSCHLAND (0036) Gottlieb Daimler – Str. 7 D-70794 Filderstadt (DEUTSCHLAND)	G 342 (12.11.2001) (Typ HZSK)
TÜV SÜD Industrie Service (0036) Gottlieb Daimler – Str. 7 D-70794 Фільдерштадт (НІМЕЧЧИНА)	G 432 (10.07.2006) (Typ AS 03 XY)

2.9. Se adjunta a la presente certificación el siguiente documento:
До цього сертифіката додається такий

документ: НОМЕР Номер		FECHA ДАТА	ПОЗНАЧЕННЯ Назва
18000008	rB	18.09.2015	PUERTA AUTOMÁTICA DE PISO MODELO T2H (PAP-05-AI T2)
18000009	rB	16.09.2015	DISPOSITIVO DE ENCLAVAMIENTO (EP-05) EN PUERTA T2
48000000	rB	07.09.2015	PUERTA AUTOMÁTICA DE PISO MODELO T3 (PAP-05-AI T3)
48000001	rB	14.09.2015	DISPOSITIVO DE ENCLAVAMIENTO (EP-05) EN PUERTA T3
28000000	rB	21.09.2015	PUERTA AUTOMÁTICA DE PISO MODELO C2 (PAP-05-AI / C2)
28000001	rB	22.09.2015	DISPOSITIVO DE ENCLAVAMIENTO (EP-05) EN PUERTA C2
E-000001080	rB	07.09.2015	АВТОМАТИЧНІ ДВЕРІ ПОВЕРХУ МОДЕЛІ C4 (PAP-05-AI C4)
38000002	rB	16.09.2015	DISPOSITIVO DE ENCLAVAMIENTO (EP-05) EN PUERTA C4

Estos documentos se adjuntan con objeto de proporcionar identificación e información sobre el diseño básico del componente de seguridad.
Ці документи додаються для ідентифікації та надання інформації про базову конструкцію компонента безпеки.

ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРБК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

2.10. **Este certificado no tiene fecha límite de validez salvo que se produzcan: cambios de diseño, cambios en la legislación o en la normativa aplicable. El fabricante deberá poner en conocimiento de este Organismo Notificado cualquier cambio de diseño previsto.**

Цей сертифікат не має строку дії, крім випадків: змін конструкції, застосовного законодавства або стандартів. Виробник має повідомити цей нотифікований орган про будь-яку заплановану зміну конструкції.

2.11. **Este certificado es la adaptación del certificado ATI/LD-VA/M164A-1/10 emitido por ATISAE con fecha 30.11.2010 a la referencia de las normas EN 81-20 y EN 81-50. El componente certificado se corresponde idénticamente, por lo que puede ser utilizado en caso de sustitución.**

Цей сертифікат є адаптацією сертифіката № ATI/LD-VA/M164A-1/10, виданого 30.11.2010 компанією ATISAE, до стандартів EN 81-20 та EN 81-50. Компонент той самий, тому його можна використовувати в

ATISAE, to the standards with references EN 81-20 and EN 81-50. The component is the same so it can be used in the

у разі заміни

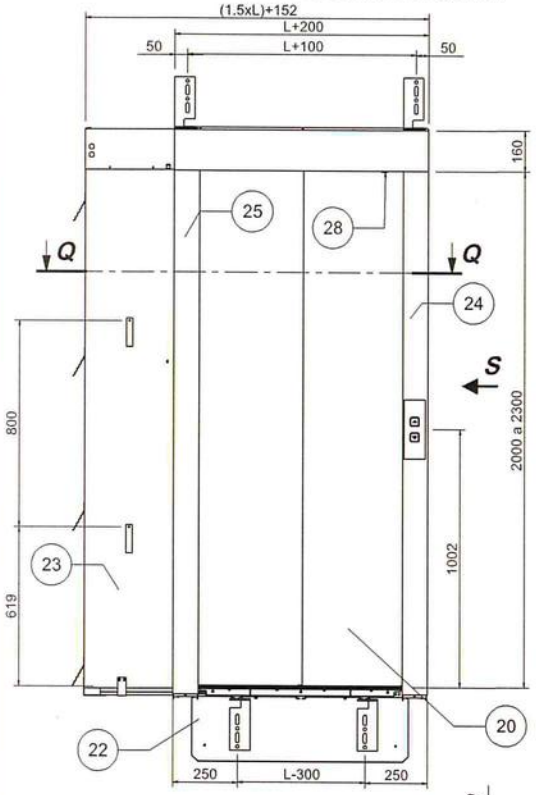
Nota general. Todos los artículos mencionados con referencia a EN 81-20, salvo que se indique lo contrario.
Загальне зауваження. Усі згадані пункти стосуються EN 81-20, якщо не зазначено інше.

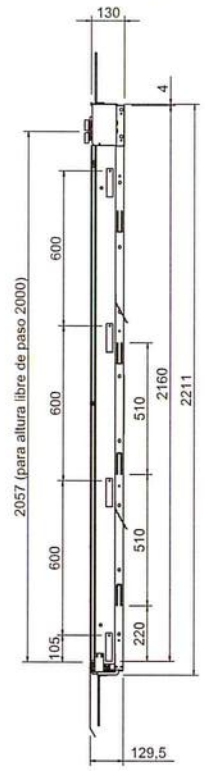
ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРБК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

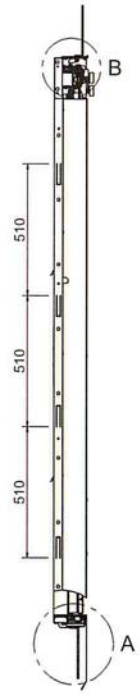
DIBUJADA MANO IZQUIERDA, SIMÉTRICA MANO DERECHA

ATI/DE/001

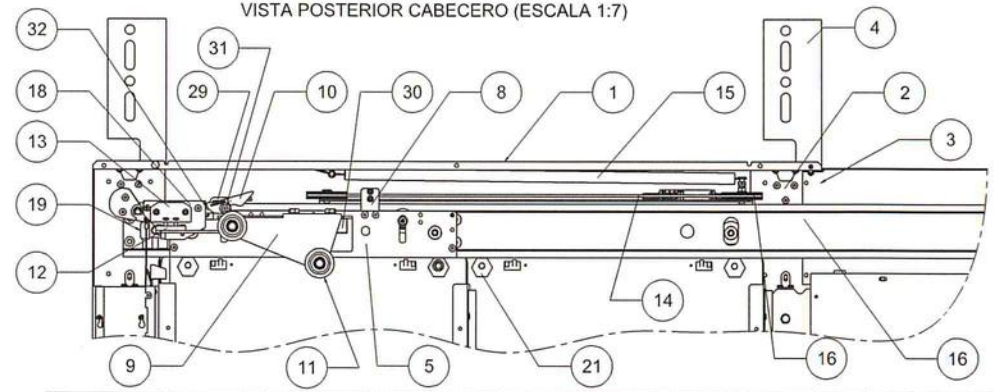


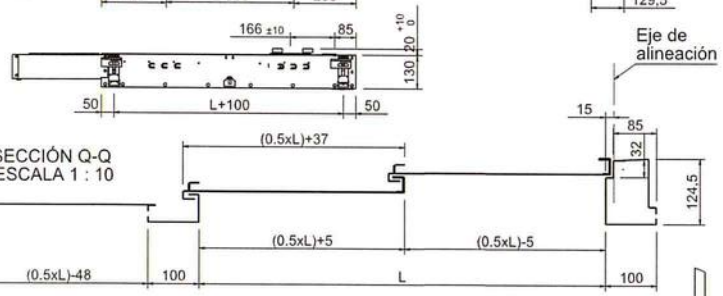


VISTA S
ESCALA 1:20

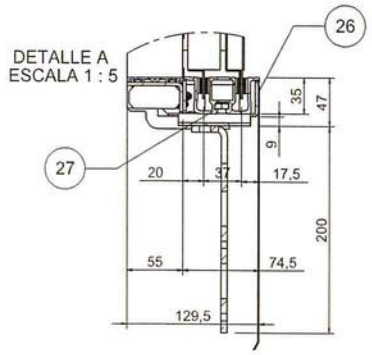


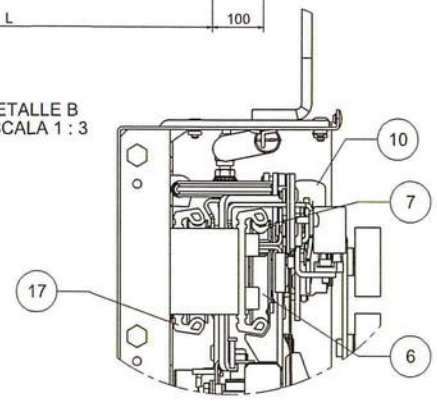
VISTA POSTERIOR CABECERO (ESCALA 1:7)





VERSIÓN	L (mm)
070	700
075	750
080	800
085	850
090	900
010	1000
011	1100





Nº elemento	Cantidad	Nº de Plano	Designación	Rev	Fecha
32	1	F-00010654	Soporte leva desenclavamiento	A	27/07/2015
31	1	18010112	Casquillo soporte leva desenclavamiento	0	30/01/2008
30	1	18010170	Contrapeso	0	21/11/2006
29	1	18010156	Palanca de desenclavamiento	0	18/5/2009
28	1	STS-4966	Cerradura de emergencia	0	30/05/2008
27	1	F-00000201	Pisadeta T2/C4	6	13/04/2014
26	1	F-00000202	Soporte pisadera T2/C4	5	8/07/2011
25	1	F-00000224	Larguero comun	2	11/03/2011
24	1	18010201	Larguero de cierre T2	0	22/1/2007
23	1	18010501	Protector hojas abierta (opcional)	1	4/05/2011
22	1	F-00000223	Faldón salvapiés	D	23/07/2015
21	4	F-00000227	Colgador de hojas	0	24/04/2007
20	2	F-00000222	Hoja T2	B	1/09/2015
19	1	F-00000179	Tope carro	A	16/09/2015
18	1	18010116	Cambrón de enclavamiento	1	30/01/2008
17	2	000412	Perfil guía	5	31/3/2011
16	2	18010163	Polea Ø56	1	22/10/2008
15	1	F-00000324	Muelle de emergencia	3	11/04/2011
14	1	F-00001688	Cable de arrastre	3	4/02/2014
13	1	Comercial	Contacto SEL-A1ZP (Bernstein)/AS03, AS 010 (ASTRA)/HZSK (Kronenberg)		
12	1	Comercial	Puente P0(Bernstein)/PA01,PA011 (ASTRA)/PZ18 (Kronenberg)		
11	2	02008000	Rueda de arrastre	5	10/08/2009
10	1	18010107	Leva de desenclavamiento	0	19/2/2009
9	1	18010104	Soporte ruedas de arrastre	0	25/09/2009
8	1	F-00000162	Prensacables	0	02/07/2007
7	4	E-000000036	Rueda Ø33x12	5	3/02/2011
6	4	E-000000035	Rueda Ø55x12	6	16/07/2013
5	2	F-00000161	Carro		
4	4	2004132D	Escuadra de fijación a muro	1	7/04/2008
3	1	18010132	Prolongación cabecero T2	2	19/05/2008
2	2	18010102	Soporte de fijación de mecanismos	0	17/04/2008
1	1	F-00000055	Cabecero T2/C4	6	11/12/2012

Notas:

ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

	Nombre	Fecha
Dibujado	J.G.G.G	18.09.2015
Revisado	A.L.U	18.09.2015
Aprobado	O.O.H	18.09.2015

Firma

Fresado: 3,2
Torneado: 3,2
Rectificado: 0,8

Escala 1:20

PUERTA AUTOMÁTICA DE PISO MODELO T2H (PAP-05-AI T2)

Producto: *PUERTA AUTO. DE PISO PARA ASCENSOR INTEGRADO*

Material:

Tratamiento: ---

Nº Plano 18000008 | Revisión B

Cod. Pieza

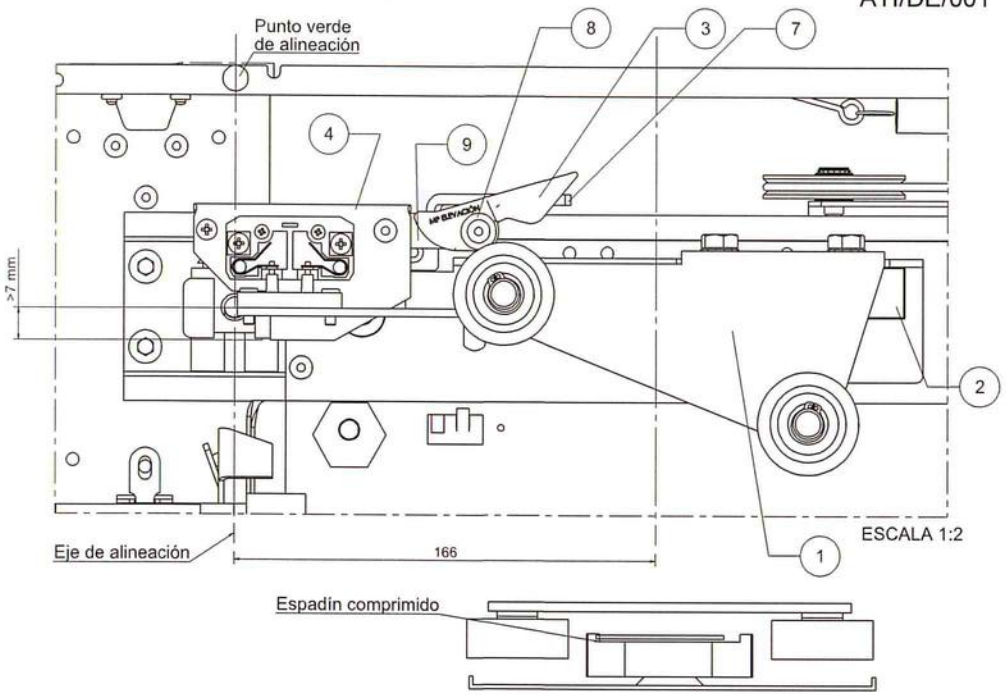
Cod. Plano | Versión

Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРБК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

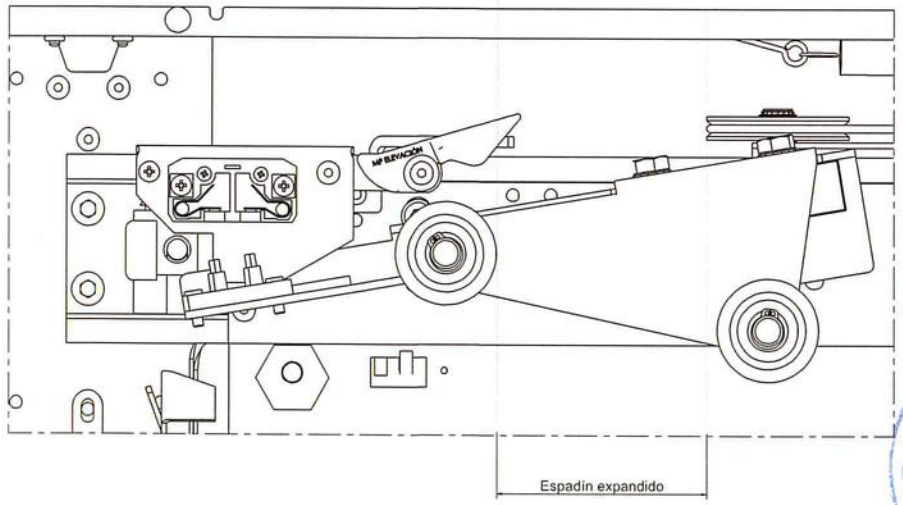
Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРБК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

ATI/DE/001

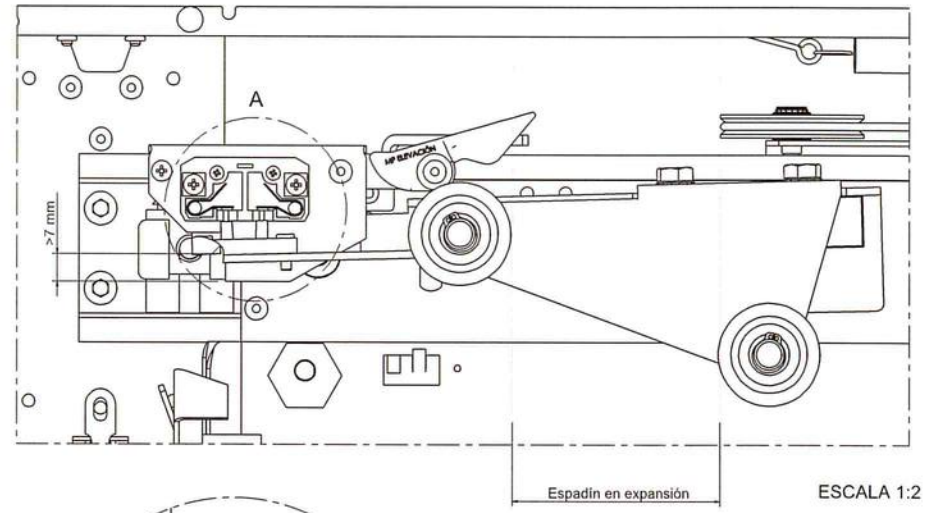
ENCLAVAMIENTO EFECTIVO (REPOSO)

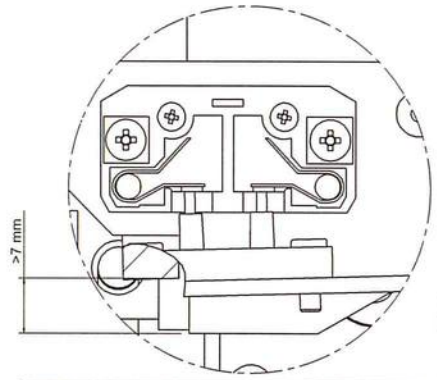


ENCLAVAMIENTO DESACOPLADO



ENCLAVAMIENTO EFECTIVO (LIMITE DE CONTINUIDAD ELECTRICA)





DETALLE A
ESCALA 1 : 1

Nº elemento	Cantidad	Nº de Plano	Designación	Rev	Fecha
9	1	F-00010654	Soporte leva desenclavamiento	1	27/07/2015
8	1	18010112	Casquillo soporte leva de desenclavamiento	0	30/01/2008
7	1	18010156	Palanca desenclavamiento	0	18/05/2009
6	1	Comercial	Puente PO-BET(Bernstein)/ PA 01 PA 011(Astra)/ PZ 18(Kronenberg)		
5	1	Comercial	Contacto SEL1-A1ZP(Bernstein)/ AS 03 AS 010(Astra)/ HZSK(Kronenberg)		
4	1	18010116	Cambrón de enclavamiento	1	30/01/2008
3	1	18010107	Leva de desenclavamiento	0	19/02/2009
2	1	18010170	Contrapeso	0	21/11/2006
1	1	18010104	Soporte ruedas de arrastre	0	25/19/2006

Notas:

	Nombre	Fecha
Dibujado	J.G.G.G	16-09-2015
Revisado	A.L.U	16-09-2015
Aprobado	O.O.H	16-09-2015

Firma

Fresado: 3,2
Torneado: 3,2
Rectificado: 0,8

ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

Escala 1:2

DISPOSITIVO DE ENCLAVAMIENTO (EP-05) EN PUERTA T2

Producto *PUERTA AUTO. DE PISO PARA ASCENSOR INTEGRADO*

Material:

Tratamiento: ---

Nº Plano *18000009* | Revisión *B*

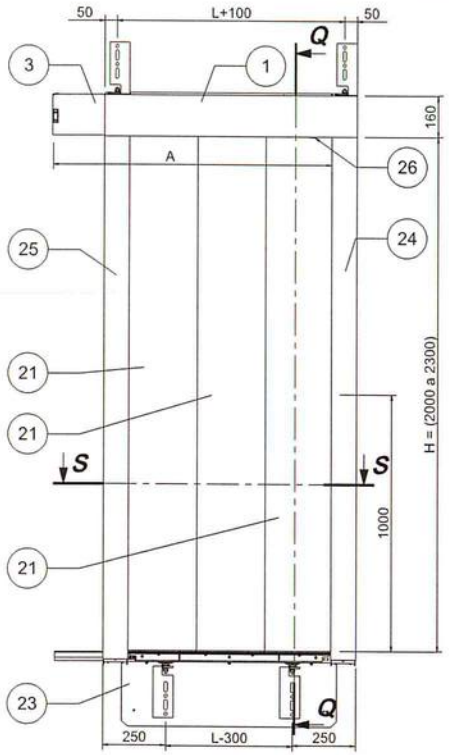
Cod. Pieza

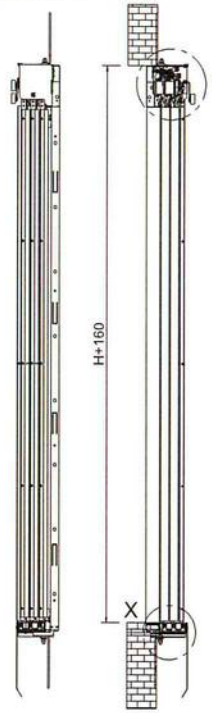
Cod. Plano | Versión

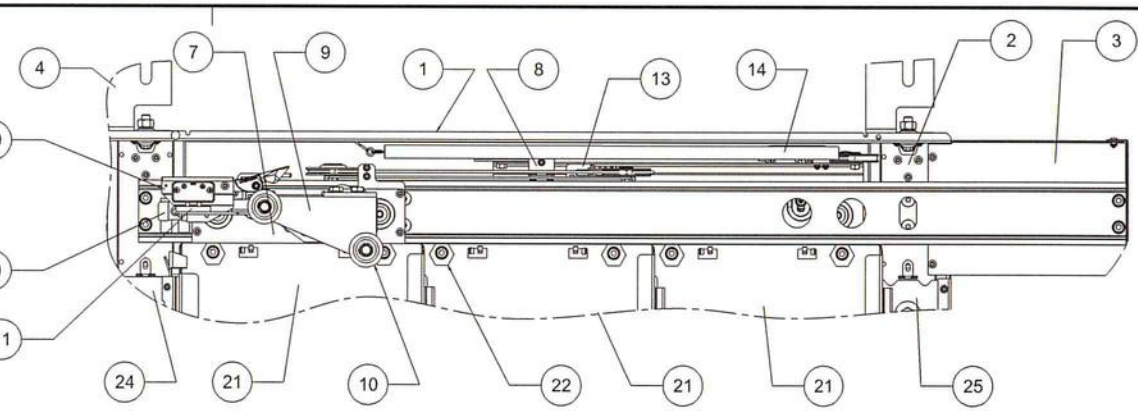
NOTA: VER PRIMERO EL PLANO Nº 18000008, CONJUNTO PUERTA AUTOMÁTICA DE PISO MODELO T2H (PAP-05AI/T2)
DIBUJADA MANO IZQUIERDA SIMÉTRICA MANO DERECHA

Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРВК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

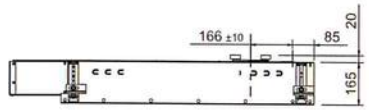
ATI/DE/001



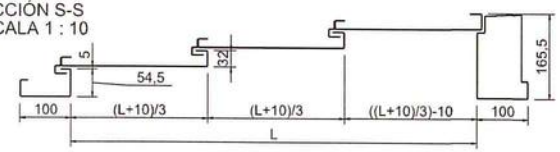




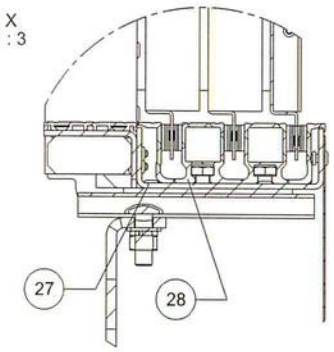
VERSIÓN	L(mm)	A(mm)
060	600	847
065	650	897
070	700	969
075	750	1035
080	800	1102
085	850	1169
090	900	1236
010	1000	1369
011	1100	1502



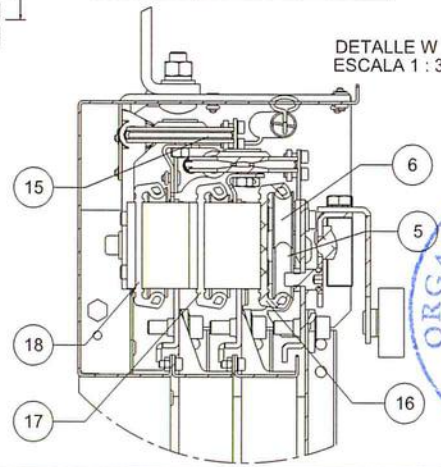
SECCIÓN S-S
ESCALA 1 : 10



DETALLE X
ESCALA 1 : 3



DETALLE W
ESCALA 1 : 3



Nº elem	Cantidad	Nº de plano	Designación	Rev	FECHA
28	1	F-00007488	Pisadera T3 MASSEN	0	13/01/2015
27	1	F-00007857	Soporte pisadera T3 MASSEN	0	24/02/2014
26	1	STS-4966	Triángulo de acceso al desenclavamiento de socorro	0	30/05/2008
25	1	F-00000224	Larguero de apertura MASSEN	2	11/03/2011
24	1	F-00007583	Larguero de cierre T3 MASSEN	0	28/05/2015
23	1	F-00000223	Faldón salvapies	D	23/07/2015
22	6	F-00000227	Colgador de hojas	0	24/04/2007
21	3	F-00007582	Hoja T3 MASSEN	C	17/07/2015
20	1	F-00000179	Tope carro	A	16/09/2015
19	1	18010116	Cambrón de enclavamiento MASSEN	1	30/01/2008
18	1	E-000002406	Guía lenta T3 MASSEN	0	08/01/2015
17	1	E-000002406	Guía media T3 MASSEN	0	08/01/2015
16	1	E-000002406	Guía rápida T3 MASSEN	0	08/01/2015
15	4	18010163	Polea Ø56 mm	1	22/10/2008
14	1	F-00000324	Muelle de emergencia MASSEN	3	11/04/2011
13	2	F-00002413	Cable de arrastre MASSEN	B	16/07/2015
12	1	Comercial	Contacto SEL1-A1 ZP(Bernstein) / AS 03, AS 010 (Astra) / HZSK (Kronenberg		
11	1	Comercial	Puente PO (Bernstein) / PA01, PA 011 (Astra) / PZ 18 (Kronenberg		
10	2	2008000	Rueda de arrastre	5	10/08/2009
9	1	F-00007613	Soporte ruedas de arrastre T3	0	29/07/2015
8	1	F-00007591	Soporte prensacables T3 MASSEN	0	21/02/2014
7	3	F-00007581	Carro T3 MASSEN	1	03/02/2015
6	6	E-0000036	Rueda Ø33x12	5	03/02/2011
5	6	E-0000035	Rueda Ø55x12	6	16/07/2013
4	4	2004132D	Escuadra de fijación a muro	1	07/04/2008
3	1	F-00007585	Prolongación cabecero MASSEN	0	16/12/2014
2	2	18010102	Soporte fijación de mecanismo MASSEN	0	17/04/2008
1	1	F-00007580	Cabecero T3 MASSEN	0	29/05/2014

Notas:

	Nombre	Fecha
Dibujado	J.G.G.G	07.09.2015
Revisado	A.L.U	07.09.2015
Aprobado	O.O.H	07.09.2015

Firma

Fresado: 3,2
Torneado: 3,2
Rectificado: 0,8

ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

Escala 1:20

PUERTA AUTOMÁTICA DE PISO MODELO T3 (PAP-05-AI T3)

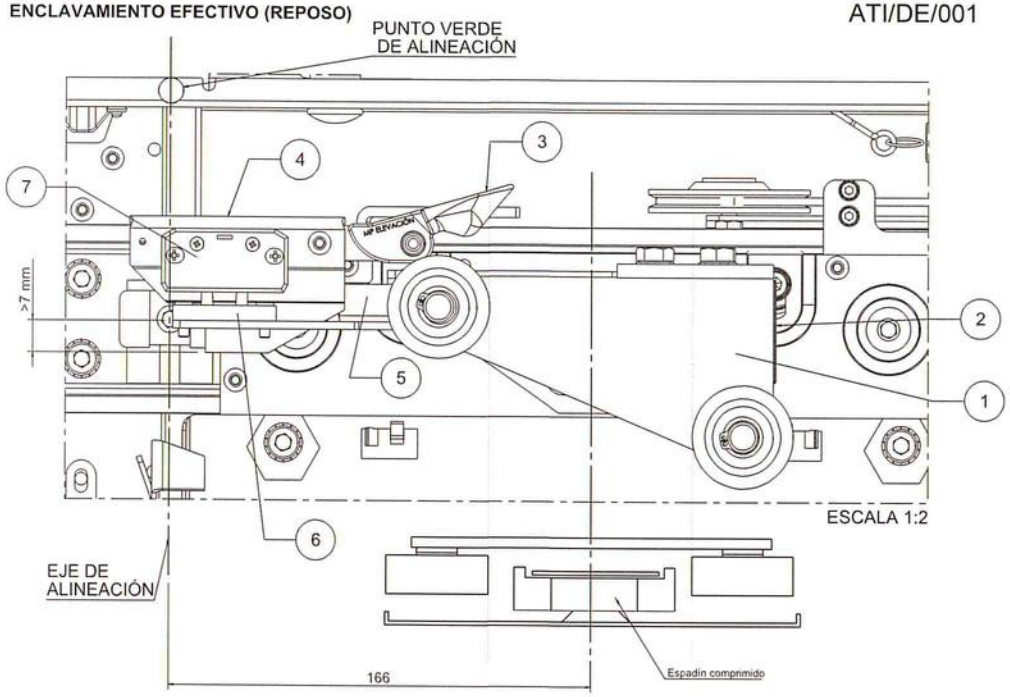
Producto: PUERTA MASSEN T3

Material:
Tratamiento: ---
Nº Plano: 48000000
Revisión: B
Cod. Pieza
Cod. Plano
Versión

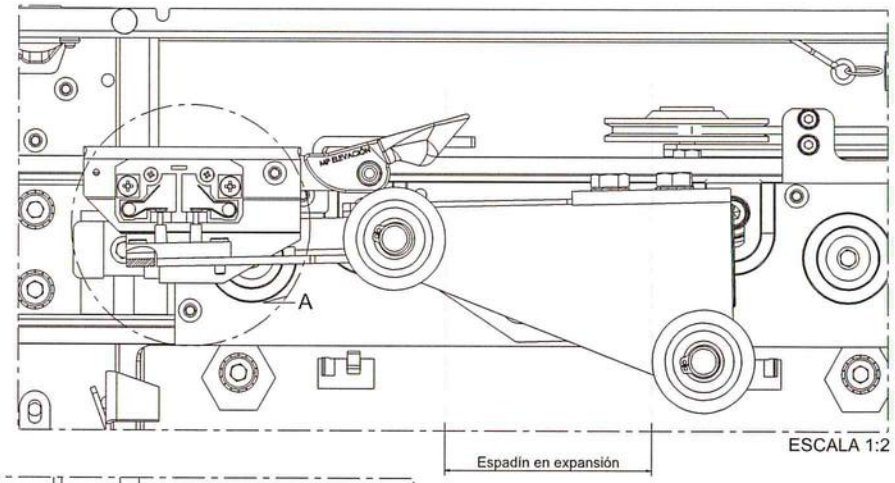
Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРБК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

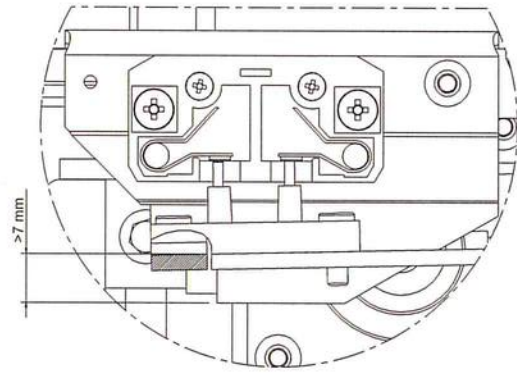
ATI/DE/001

ENCLAVAMIENTO EFECTIVO (REPOSO)



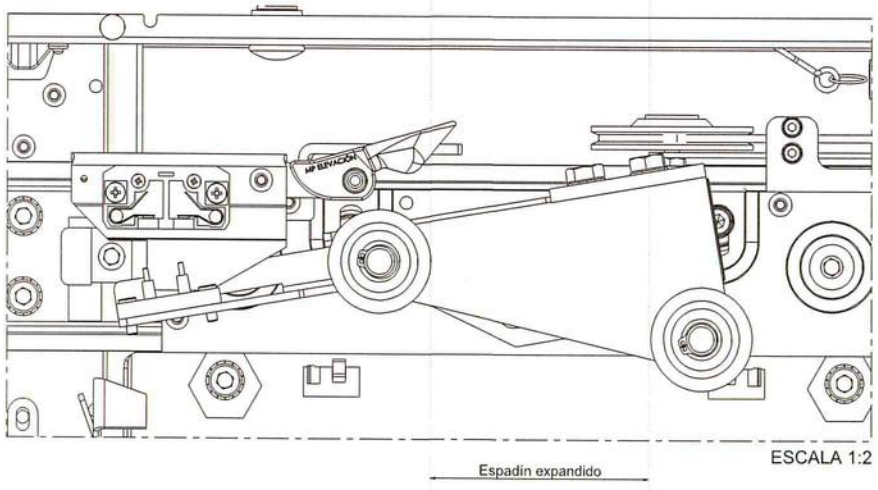
ENCLAVAMIENTO EFECTIVO (LÍMITE DE CONTINUIDAD ELÉCTRICA)





DETALLE A
ESCALA 1 : 1

ENCLAVAMIENTO DESACOPLADO



Nº elemento	Cantidad	Nº de plano	Designación	Rev	Fecha
7	1	Comercial	Contacto SEL1-A1 ZP(Bernstein)/AS 03, AS 010(Astra)/HZSK (Kronenbe		
6	1	Comercial	Puente PO (Bernstein) / PA01, PA 011(Astra) / PZ 18 (Kronenberg		
5	1	F-00007600	Balancín de enclavamiento MASSEN T3	0	28/05/2014
4	1	18010116	Cambrón de enclavamiento	1	30/01/2008
3	1	18010107	Leva de desenclavamiento	0	19/02/2009
2	1	F-00007861	Contrapeso MASSEN T3	0	29/05/2014
1	1	F-00007613	Soporte ruedas de arrastre MASSEN T3	B	29/07/2015

Notas:

	Nombre	Fecha
Dibujado	J.G.G.G	14-09-2015
Revisado	A.L.U	14-09-2015
Aprobado	O.O.H	14-09-2015

Firma

Fresado: 3,2
Torneado: 3,2
Rectificado: 0,8

Escala 1:2

DISPOSITIVO DE ENCLAVAMIENTO (EP-05) EN PUERTA T3

Producto ***PUERTA MASSEN T3***

Material:

Tratamiento: ---

Nº Plano ***48000001*** | Revisión ***B***

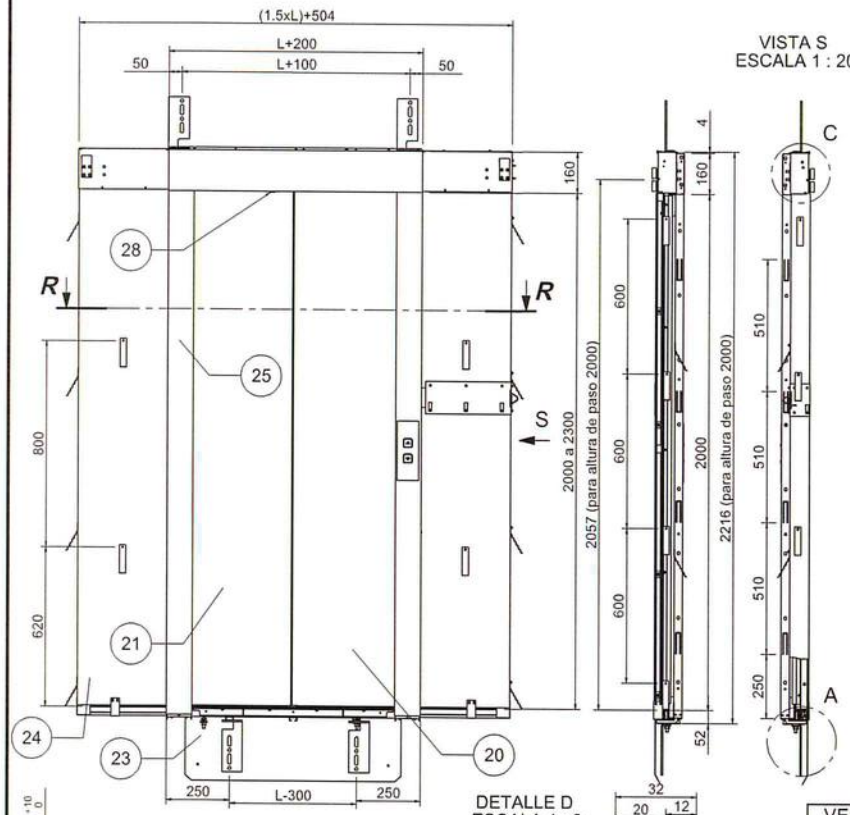
Cod. Pieza

Cod. Plano | Versión

ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

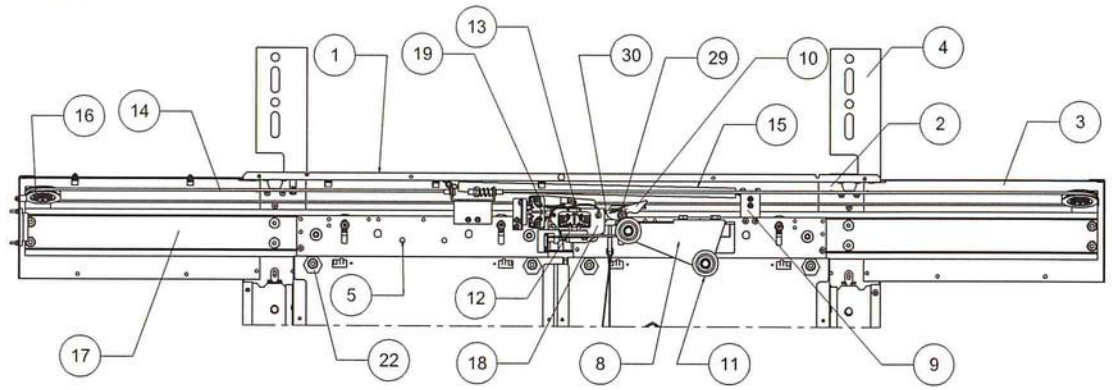
Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРБК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

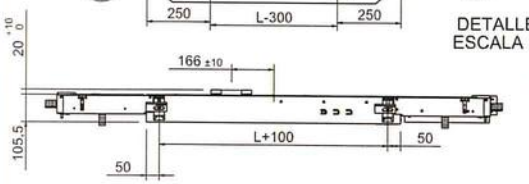
ATI/DE/001



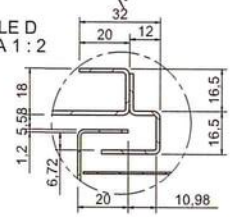
VISTA S
ESCALA 1 : 20

VISTA POSTERIOR DEL CABECERO (ESCALA 1:8)



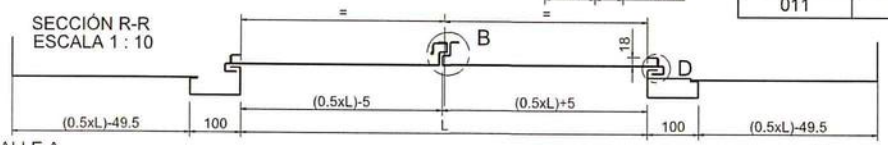


DETALLE D
ESCALA 1 : 2

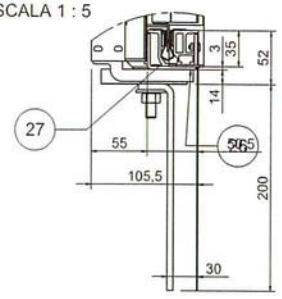


VERSION	L(mm)
070	700
075	750
080	800
085	850
090	900
010	1000
011	1100

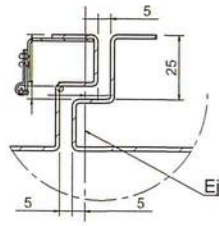
SECCIÓN R-R
ESCALA 1 : 10



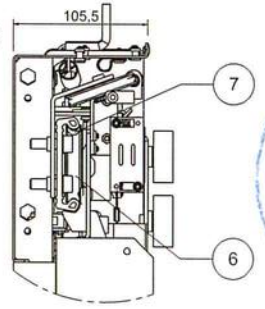
DETALLE A
ESCALA 1 : 5



DETALLE B
ESCALA 1 : 2



DETALLE C
ESCALA 1 : 4



Nº elemento	Cantidad	Nº de Plano	Designación	Rev	Fecha
30	1	18010159	Soporte accionamiento balancín	1	30/01/2008
29	1	18010112	Casquillo soporte leva desenclavamiento	0	30/01/2008
28	1	STS-4966	Cerradura de emergencia	0	30/05/2008
27	1	F-00001386	Pisadera C2	2	20/12/2010
26	1	F-00001380	Soporte pisadera C2	6	8/07/2013
25	1	F-00000224	Larguero comun	2	11/03/2011
24	1	F-00001399	Protector hojas abierta (opcional)	1	12/07/2010
23	1	F-00000223	Faldón salvapiés	D	23/07/2015
22	4	F-00000227	Colgador de hojas	0	24/04/2007
21	1	F-00001365	Hoja C2 izquierda	3	15/06/2012
20	1	F-00001370	Hoja C2 derecha	2	19/07/2011
19	1	F-00000179	Tope carro	A	16/09/2015
18	1	18010116	Cambrón de enclavamiento	1	30/01/2008
17	2	000412	Perfil guía	5	31/3/2011
16	2	18010163	Polea Ø56	1	22/10/2008
15	1	F-00000324	Muelle de emergencia	3	11/04/2011
14	1	F-00001688	Cable de arrastre	3	4/02/2014
13	1	Comercial	Contacto SEL-A1ZP (Bernstein)/AS03, AS 010 (ASTRA)/HZSK (Kronenberg)		
12	1	Comercial	Puente P0(Bernstein)/PA01,PA011 (ASTRA)/PZ18 (Kronenberg)		
11	2	02008000	Rueda de arrastre	5	10/08/2009
10	1	18010107	Leva de desenclavamiento	0	19/2/2009
9	1	28010105	Soporte prensacables	0	29/03/2007
8	1	18010104	Soporte ruedas de arrastre	0	25/09/2009
7	4	E-000000036	Rueda Ø33x12	5	3/02/2011
6	4	E-000000035	Rueda Ø55x12	6	16/07/2013
5	2	F-00000161	Carro	2	31/07/2011
4	4	2004132D	Escuadra de fijación a muro	1	7/04/2008
3	2	F-00001197	Prolongación cabecero C2	2	22/11/2012
2	2	18010102	Soporte de fijación de mecanismos	0	17/04/2008
1	1	F-00001203	Cabecero C2	5	20/06/2012

Notas:

	Nombre	Fecha	Firma	Fresado: 3,2 Torneado: 3,2 Rectificado: 0,8
Dibujado	J.G.G.G	21-09-2015		
Revisado	A.L.U	21-09-2015		
Aprobado	O.O.H	21-09-2015		

ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

Escala 1:20

PUERTA AUTOMÁTICA DE PISO MODELO C2 (PAP-05-AI / C2)

Producto: *PUERTA AUTO. DE PISO PARA ASCENSOR INTEGRADO*

MP ASCENSORES

Material:

Tratamiento: ---

Nº Plano **28000000** | Revisión **B**

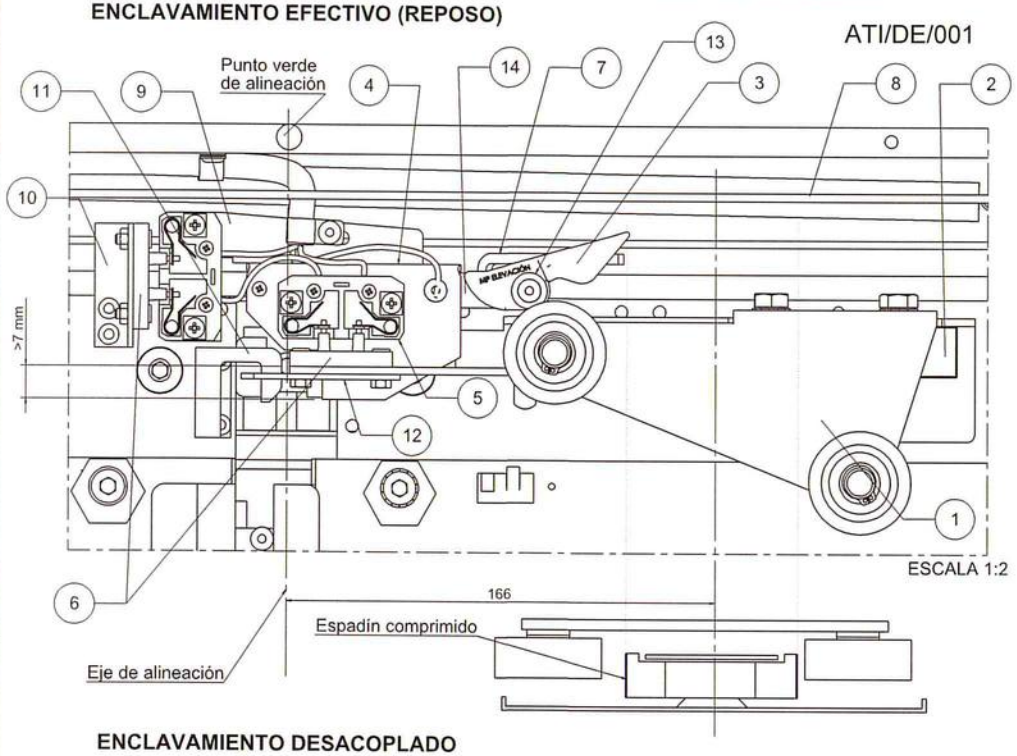
Cod. Pieza

Cod. Plano | Versión

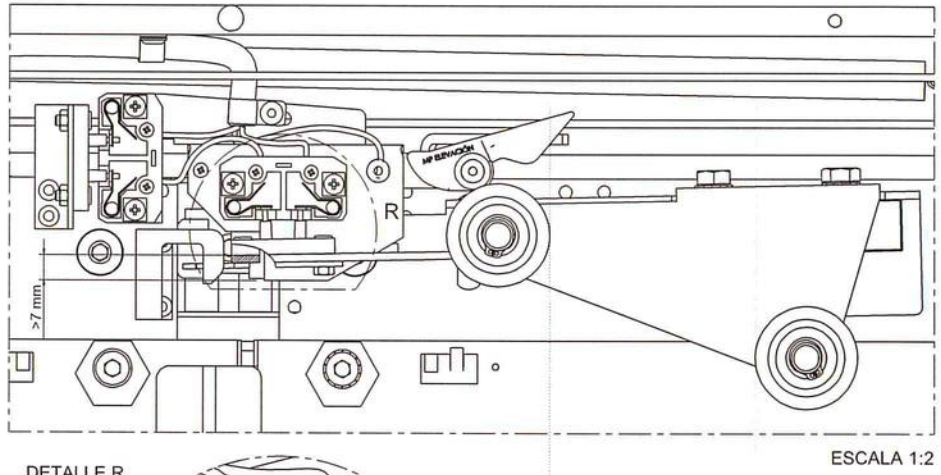
Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРБК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

ENCLAVAMIENTO EFECTIVO (REPOSO)

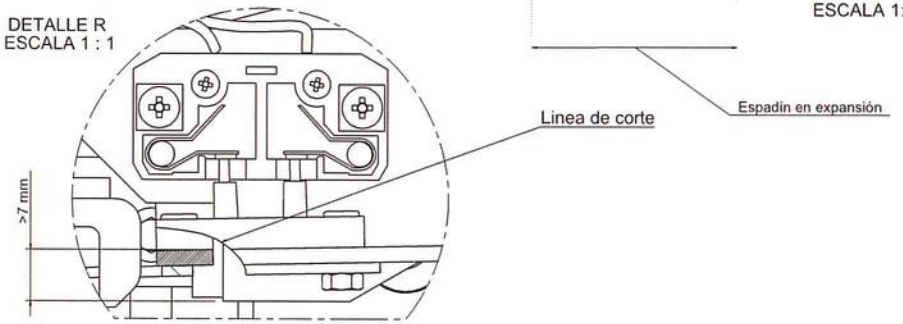
ATI/DE/001



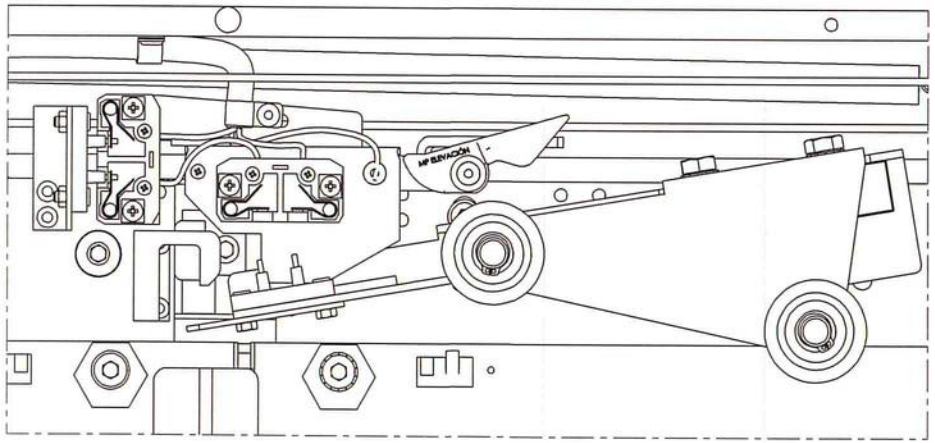
ENCLAVAMIENTO EFECTIVO (LÍMITE DE CONTINUIDAD ELÉCTRICA)



DETALLE R
ESCALA 1 : 1



ENCLAVAMIENTO DESACOPLADO



Nº elemento	Cantidad	Nº de Plano	Designación	Rev	Fecha
14	1	18010159	Soporte accionamiento balancín	1	30/01/2008
13	1	18010112	Casquillo soporte leva desenclavamiento	0	30/01/2008
12	1	28010107	Segundo enclavamiento hembra	0	29/03/2007
11	1	28010101	Segundo enclavamiento macho	0	09/05/2007
10	1	28010104	Soporte puente C2	0	29/03/2007
9	1	28010111	Soporte base C2	0	22/05/2007
8	1	F-00001688	Cable de arrastre	3	4/02/2014
7	1	18010156	Palanca de desdenclavamiento	0	18/5/2009
6	2	Comercial	Puente P0(Bernstein)/PA01,PA011 (ASTRA)/PZ18 (Kronenberg)		
5	2	Comercial	Contacto SEL-A1ZP (Bernstein)/AS03, AS 010 (ASTRA)/HZSK (Kronenberg)		
4	1	18010116	Cambrón de enclavamiento	1	30/01/2008
3	1	18010107	Leva de desenclavamiento	0	19/2/2009
2	1	18010170	Contrapeso	0	21/11/2006
1	1	18010104	Soporte ruedas de arrastre	0	25/09/2009

Notas:

	Nombre	Fecha
Dibujado	J.G.G.G	22-09-2015
Revisado	A.L.U	22-09-2015
Aprobado	O.O.H	22-09-2015

Firma

Fresado: 3,2
Torneado: 3,2
Rectificado: 0,8

ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

Escala 1:2

DISPOSITIVO DE ENCLAVAMIENTO (EP-05) EN PUERTA C2

Producto *PUERTA AUTO. DE PISO PARA ASCENSOR INTEGRADO*

Material:

Tratamiento: ---

Nº Plano *28000001* | Revisión *B*

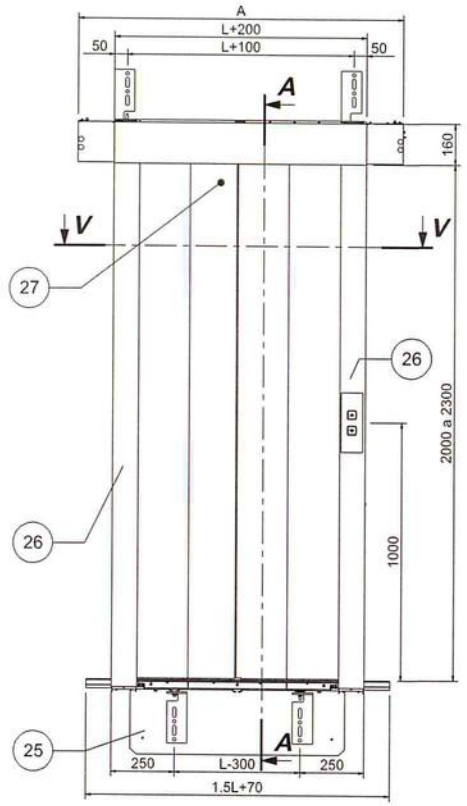
Cod. Pieza

Cod. Plano | Versión

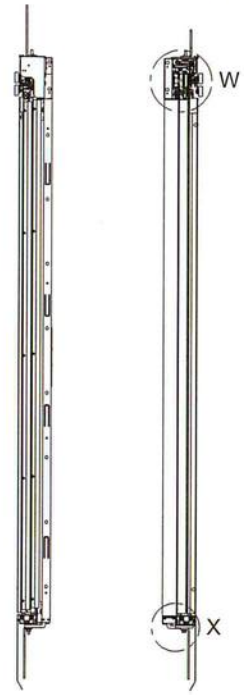
NOTA: VER PRIMERO EL PLANO 28000000 DEL CONJUNTO PUERTA AUTOMÁTICA DE PISO, MODELO C2

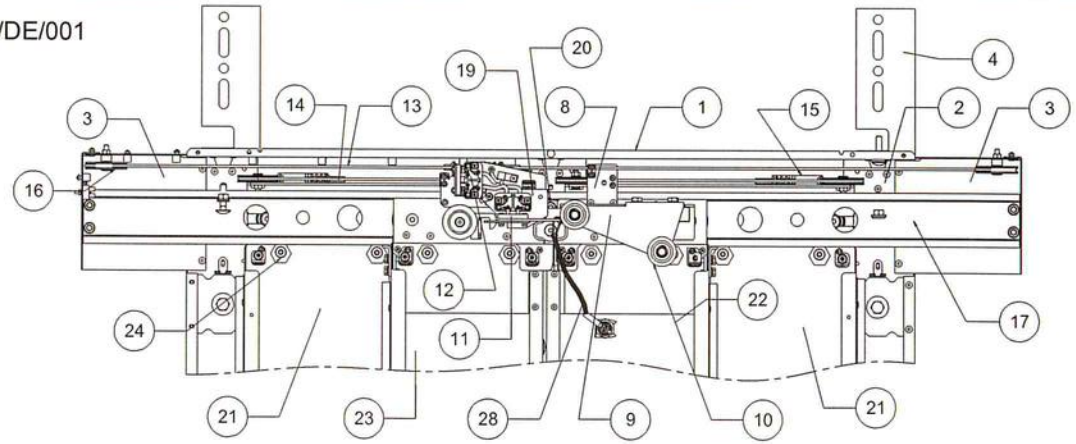
Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРБК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

ATI/DE/001

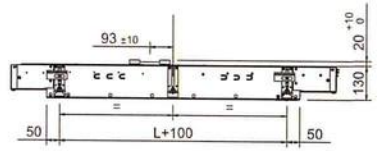


SECCIÓN A-A
ESCALA 1 : 20

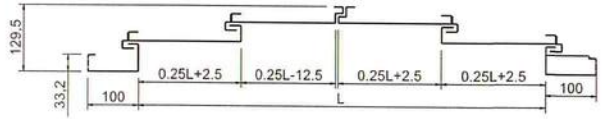


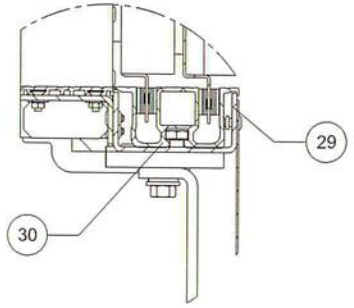


VERSIÓN	L (mm)	A(mm)
070	700	1135
080	800	1280
090	900	1430
010	1000	1580
011	1100	1730

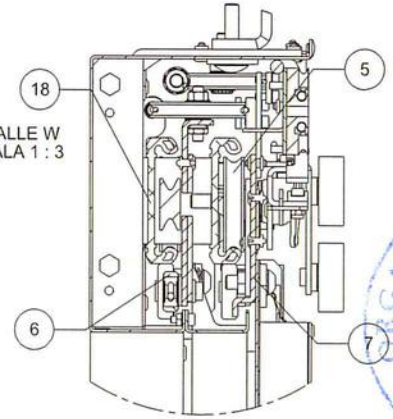


SECCIÓN V-V
ESCALA 1 : 10





DETALLE X
ESCALA 1 : 3



DETALLE W
ESCALA 1 : 3

Nº de elemento	Cantidad	Nº de plano	Designación	Rev	Fecha
30	1	F-00000201	Pisadera T2/C4	6	13/4/2014
29	1	F-00000202	Soporte pisadera T2/C4	5	8/07/2011
28	1	F-00005366	Cable cerradura en hoja	3	11/12/2014
27	1	STS-4966	Cerradura de emergencia	0	30/05/2008
26	2	F-00000224	Larguero comun	2	11/03/2011
25	1	F-00000223	Faldón salvapiés	D	23/07/2015
24	8	18020103	Colgador de hojas	0	24/04/2007
23	1	F-00004833	Hoja rápida derechaC4	B	3/09/2015
22	1	F-00004832	Hoja rápida izquierda C4	A	3/09/2015
21	2	F-00004831	Hoja lentaC4	1	14/04/2014
20	1	F-00006151	Tope carro C4	0	26/04/2012
19	1	18010116	Cambrón de enclavamiento	1	30/01/2008
18	1	F-00004796	Guía lenta C4	1	5/01/2012
17	1	F-00004796	Guía rápida C4	1	5/01/2012
16	6	18010163	Polea Ø56	1	22/10/2008
15	1	F-00004798	Soporte tensor cable	0	18/01/2012
14	2	F-00005932	Cable de arrastre C4	0	1/02/2011
13	1	F-00005932	Cable de tracción C4		
12	2	Comercial	Contacto SEL1-A1ZP (Benrstein)/ AS03 AS010 Astra HZSK (Kronenberg)		
11	2	Comercial	Puente P0 (Bernstein)/ PA01 PA011 (Astra)/ PZ18 (Kronenberg)		
10	2	02008000	Rueda de arrastre	5	10/09/2009
9	1	F-00004813	Soporte ruedas de arrastre C4	0	10/09/2009
8	1	F-00004815	Soporte prensacables	2	18/10/2013
7	2	F-00004812	Carro rápido C4	A	3/09/2015
6	8	E-000001405	Rueda inferior C4	0	18/1/2012
5	8	E-000000035	Rueda Ø55x12	6	16/07/2013
4	4	2004132D	Escuadra de fijación a muro	1	07/04/2008
3	1	F-00004795	Prolongación cabecero	0	29/11/2011
2	2	18010102	Soporte fijación de mecanismos	0	17/04/2008
1	1	F-00000055	Cabecero T2/C4	6	11/12/2012

Notas:

	Nombre	Fecha	Firma	Fresado: Torneado: Rectificado:
Dibujado	JGGG	07/09/2015		
Revisado		07/09/2015		
Aprobado	OOH	07/09/2015		

ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

Escala 1:20

Tol. Generales: ± 0.5 mm

PUERTA AUTOMÁTICA DE PISO MODELO C4 (PAP-05-AI C4)

Producto: *PUERTA AUTO. DE PISO PARA ASCENSOR INTEGRADO*

MP ASCENSORES

Material:

Tratamiento: ---

Nº Plano *E-000001080* | Revisión *B*

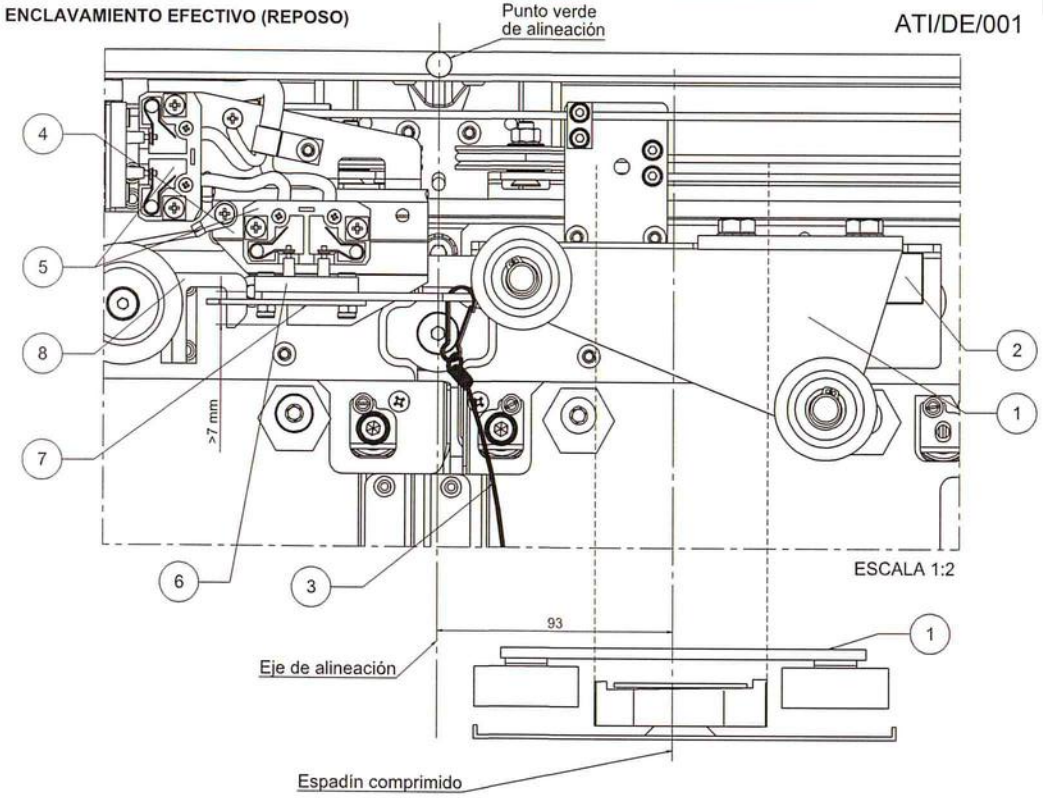
Cod. Pieza

Cod. Plano | Versión

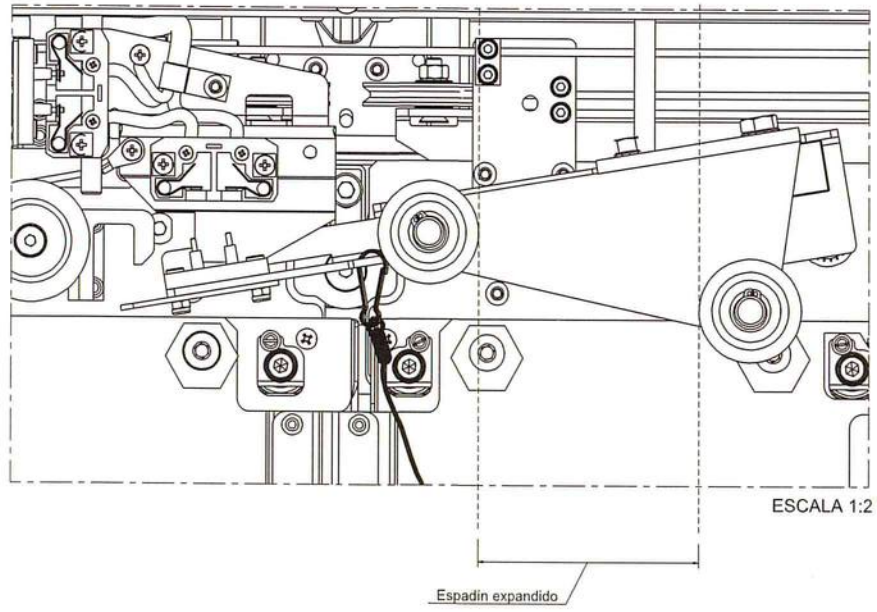
Переклад українською для ознайомлення. Чинний документ виробника надаємо на запит. ПП «СРБК «ПОРТАЛ», www.mplifts.com.ua, +38 (063) 283-31-48

ATI/DE/001

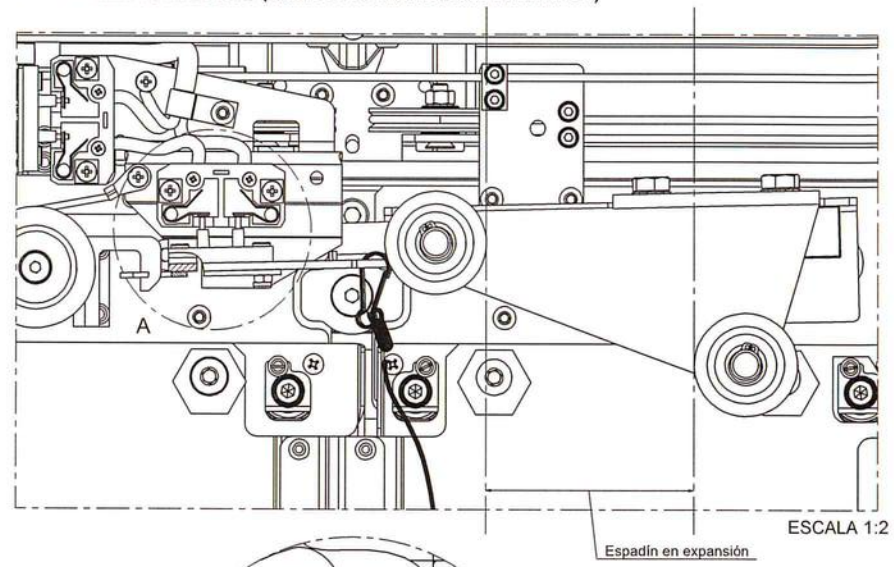
ENCLAVAMIENTO EFECTIVO (REPOSO)



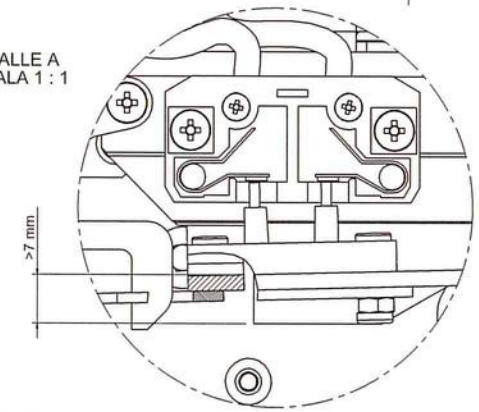
ENCLAVAMIENTO DESACOPLADO



ENCLAVAMIENTO EFECTIVO (LÍMITE DE CONTINUIDAD ELÉCTRICA)



DETALLE A
ESCALA 1 : 1



N° de elemento	Cantidad	Nº de plano	Designación	Rev	Fecha
8	1	28010101	Segundo enclavamiento macho	0	09/05/2007
7	1	28010107	Segundo enclavamiento hembra	0	29/03/2007
6	2	Comercial	Puente PO (Bernstein)/ PA 01 PA011(Astra)/ PZ 18 (Kronenberg)		
5	2	Comercial	Contacto SEL-A1ZP(Bernstein)/ AS 03 AS 010(Astra)/ HZSK (Kronenberg)		
4	1	18010116	Cambrón de enclavamiento	1	30/01/2008
3	1	F-00005366	Cable cerradura en hoja	3	11/12/2014
2	1	18010170	Contrapeso	0	21/11/2006
1	1	18000010-V1	Soporte ruedas de arrastre	2	17/09/2008

Notas:

	Nombre	Fecha	Firma
Dibujado	J.G.G.G	16.09.2015	
Revisado	A.L.U	16.09.2015	
Aprobado	O.O.H	16.09.2015	

ORGANISMO NOTIFICADO ATISAE 0053

Escala 1:2

Tol. general: ±0.5

DISPOSITIVO DE ENCLAVAMIENTO (EP-05) EN PUERTA C4

Producto: *PUERTA AUTO. DE PISO PARA ASCENSOR INTEGRADO*

Material:

Tratamiento:

Nº Plano *38000002* | Revisión *B*

Cod. Pieza

Cod. Plano | Versión